



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)
Институт математики и информационных технологий



Рабочая программа дисциплины (модуля)

Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации

Направление подготовки: 01.04.02 Прикладная математика и информатика

Направленность (профиль) подготовки: Семантические технологии и многоагентные системы

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Иркутск 2023 г.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель: формирование системных знаний в области межкультурных коммуникаций, развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения на основе инструментов и приемов анализа культур, формирование умений применения полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного общения.

Задачи:

- Изучение основных направлений/парадигм теории межкультурных коммуникаций, основные модели, термины, категориальный аппарат;
- анализ различных уровней межкультурной коммуникации: межличностный, в группе, массовый;
- понимание вопроса глобализации и транснационализма, рост значения понимания других культур, необходимого для интеграции;
- изучение межкультурного взаимодействия: культурная диффузия, культурный конфликт;
- изучение субкультур и их взаимодействия с доминантной культурой.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

2.1. Учебная дисциплина (модуль) «Теория и практика межкультурной коммуникации» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блок 1. Дисциплины (модули)

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами в бакалавриате .

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков, научно-исследовательской работы, преддипломной практики и написании выпускной квалификационной работы.

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
--------------------	-------------------------------	----------------------------

<p>УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>		<p>УК-5.1. Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.</p> <p>УК-5.2. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.</p> <p>УК-5.3. Имеет практический опыт составления текстов</p>
---	--	--

В результате усвоения дисциплины магистрант должен

Знать:

- основные виды и особенности коммуникативного общения;
- причинно-следственную связь между культурой и коммуникацией;
- важнейшие ценности (в том числе коммуникативные) различных культур (западноевропейские, восточные, русские и др.), определяющие коммуникативное поведение их носителей.

Уметь:

- ориентироваться в проблемах межкультурной коммуникации;
- адекватно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения представителей иных культур в вербальной, невербальной, эмоциональной, эмотивной коммуникации;
- выбирать оптимальную стратегию и тактику поведения с учётом цели коммуникации и культуры собеседника;
- адаптировать свое поведение к поведению инокультурного собеседника.

Владеть:

- приёмами установления и ведения продуктивной межкультурной коммуникации;
- формированием навыков уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям народов России и зарубежья, толерантно воспринимать социальные и культурные различия.

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 часов.

Форма промежуточной аттестации: зачет

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семест	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)		Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной
			Контактная работа преподавателя с обучающимися	Само	

			Лекции	Семинарские (практические занятия)	Консультации		
1.	Раздел 1. Коммуникация как научная проблема.	1	4	4		10	УО
2.	Раздел 2 Культура: основные характеристики и функции.	1	4	4		10	УО
3	Раздел 3 Виды и уровни межкультурных коммуникаций.	1	4	4		10	УО
№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Самостоят ельная	Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Контактная работа преподавателя с обучающимися				
			Лекции	Семинарские (практические занятия)	Консультации		
4	Раздел 4 Перспективы развития межкультурной коммуникации		2	2		14	УО
Итого часов			14	14		44	зачет

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно- методическое обеспечение самостоятельной работы	
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)			
1	Раздел 1. Коммуникация как научная проблема.	Для овладения знаниями: чтение текста учебного пособия, до- полнительной литературы: составление схем и таблиц по тексту, конспектирование текста; выписки из текста; использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники и Интернета и др.;	1-4 неделя	10	УО доклады практическая работа	Методические указания по подготовке к практическим занятиям по дисциплине	
	Раздел 2 Культура: основные характеристики и функции.		5-8	10			УО доклады практическая работа
	Раздел 3 Виды и уровни межкультурных коммуникаций.		Для закрепления и систематизации знаний: работа с конспектом лекции; составление	9-12			10

Раздел 4 Перспективы развития межкультурной коммуникации	плана и тезисов ответа; составление таблиц для систематизации учебного материала; ответы на контрольные вопросы; подготовка сообщений к выступлению на семинаре; Для формирования умений: решение ситуационных задач; рефлексивный анализ профессиональных умений с использованием аудио- и видеотехники и др. Подготовка к зачету с оценкой	13-14	14	УО доклады практическая работа
Общая трудоемкость самостоятельной работы по дисциплине (час)			44	
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)			44	
Бюджет времени самостоятельной работы, предусмотренный учебным планом для данной дисциплины (час)			44	

4.3 Содержание учебного материала

Трудоемкость дисциплины (з.е.)	2
Наименование основных разделов (модулей)	<p>Раздел 1. Коммуникация как научная проблема. Тема Понятие коммуникация. Подходы к изучению коммуникационных подходов: романтический, технический, научный, их представители. Появление термина «коммуникация». К. Шеннон и его монография «Математическая теория коммуникации». Р. Хартли и бинарный код.</p> <p>Тема 2 Общение и коммуникация. Социальная коммуникация. Массовая коммуникация и ее особенности. Современные концепции массовой коммуникации. Содержание коммуникативного процесса. Информация как основной элемент коммуникации. Базовые системы коммуникации.</p> <p>Тема 3 Теория деятельности как методологическая основа теории коммуникации. Коммуникативное поведение. Элементы коммуникации: источник, кодирование, сообщение, канал, получатель, декодирование, обратная связь. Основные</p>

характеристики коммуникации: контекстуальность (зависимость от места, времени, обстоятельств), динамичность, символический характер, предположительность, наличие следствий и др.

Раздел 2 Культура: основные характеристики и функции.

Тема 4 Понятие культуры. Основное назначение и функции культуры. Функциональная общность культур, культурная специфика, культурная дистанция, конфликт культур, культурный шок. Адаптивные механизмы культуры. Связь культуры и коммуникации. Элементы культуры: паттерны мышления и поведения, артефакты, навыки, умения и техники. Тема 5 Доминирующая культура и субкультуры. Социализация и инкультурация. Межпоколенная трансмиссия культуры. Целостный характер культуры. Этноцентризм как характеристика культуры; сущность и формы проявления в межкультурной коммуникации.

Тема 6. Культурное многообразие восприятия реальности.

Природа человеческого восприятия и его механизмы (идентификация и интерпретация). Культурная обусловленность восприятия. Убеждения как элемент культуры. Ценности и ценностные ориентации. Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию. Исследования ценностных измерений Г, Хофстеда (индивидуализм - коллективизм, избегание неопределенности, отношение к власти, мужественность - женственность). Этнометрия – теория культурных измерений Г. Хофстеде. Вариации ценностных ориентаций (К. Клакхон, Ф. Стродтбек): природа человека, отношение человека к природе, временные и деятельностные ориентации. Культура и коммуникация: низко – и высококонтекстуальные культуры (классификация Э. Холла). Концепция культурной грамматики Э.Холла.

Культуры и доминантный способ действия . Классификация культур Ричарда Льюиса. Многообразие культур по стилю коммуникации.

теория культурной грамотности Э. Хирша.

Раздел 3 Виды и уровни межкультурных коммуникаций.

Тема 7 Дата рождения межкультурной коммуникации. Э. Холл и Д. Трагер «Culture as Communication» («Культура как коммуникация»). Э. Холла «The Silent Language» («Немой язык»). Межкультурная коммуникация в международном бизнесе. Национальные модели управления: факторы формирования. Основные культурные различия между восточной и западной культурами.

Тема 8 Структура деловой культуры: способы общения, способы сбора информации, способы восприятия различий. Ранжирование культур в зависимости от источника информации. Основные характеристики моделей менеджмента. Основные отличия западного и восточного стиля менеджмента. Международная реклама как особый вид межкультурной коммуникации. Теория Т. Левитта. Модель

	<p>освоения чужой культуры М.Беннета. Контекст и коммуникация. Правила коммуникации как система поведенческих паттернов. Специфика коммуникации в контексте бизнеса. Международный бизнес как форма межкультурной коммуникации. Деловой протокол: назначение встречи, приветствие и знакомство, формальности, коммуникационные стили и т. д. Различия в использовании времени в деловых контактах. Ведение деловых переговоров: культурная обусловленность различных стратегий.</p> <p>Тема 9. Исследования межкультурных коммуникаций с позиций парадигмы социальных наук, интерпретативной парадигмы и критической парадигмы, cultural studies. Теория управления беспокойством и неопределенностью Гудикунста.</p> <p>Раздел 4 Перспективы развития межкультурной коммуникации.</p> <p>10. Кросс-культурная теория адаптации (cross-cultural adaptation theory). Культурный шок. Уобразная теория (U-curve theory). Интегративная модель (integrated model). Транснационализм. Мультикультурная идентичность Диалог культур, вторичная адаптация, социализация, инкультурация. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов. Сферы приоритетного развития межкультурной коммуникации. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни. Повседневные ситуации межкультурной коммуникации (туризм, досуг, спорт и т. д.): каналы, средства, контекст, результаты, проблемы и их возможные решения.</p> <p>Тема 11. Образование как элемент культуры. Цели и проблемы мультикультурного образования. Различия когнитивных стилей в образовании. Проблемы языкового разнообразия. Модели межкультурных контактов в образовании.</p>
Формы текущего контроля	тесты, контрольные работы, практические занятия
Форма промежуточной аттестации	Зачет

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	1	1. Понятие коммуникация. Подходы к изучению коммуникационных подходов:	2	УО тест конференция	УК-5
2	1	2 Общение и коммуникация. Социальная коммуникация. Массовая коммуникация и ее особенности. Современные концепции массовой коммуникации. Содержание	2		

		коммуникативного процесса. Информация как основной элемент коммуникации. Базовые системы коммуникации.			
3	2	Понятие культуры. Основное назначение и функции культуры.	1		
4	2	Культурное многообразие восприятия реальности.	1		
5	3	Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию.	2		
6	3	Национальные модели правления: факторы формирования. Основные культурные различия между восточной и западной культурами.	2		
7	3	Структура деловой культуры: способы общения, способы сбора информации,	2		
8	4	Специфика коммуникации в контексте бизнеса.	1		
9	4	Кросс-культурная теория адаптации (cross-cultural adaptation theory). Культурный шок.	1		

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение самостоятельной работы студентов

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция
1	Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.	выполнение практической работы, реферат, подготовка к коллоквиуму	УК-5
2	Образование как элемент культуры. Цели и проблемы мультикультурного образования. Различия когнитивных стилей в образовании. Проблемы языкового разнообразия. Модели межкультурных контактов в образовании.	выполнение практической работы, реферат, подготовка к коллоквиуму	УК-5

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов всех форм и видов обучения является одним из обязательных видов образовательной деятельности, обеспечивающей реализацию

требований Федеральных государственных стандартов высшего профессионального образования. Согласно требованиям нормативных документов самостоятельная работа студентов является обязательным компонентом образовательного процесса, так как она обеспечивает закрепление получаемых на лекционных занятиях знаний путем приобретения навыков осмысления и расширения их содержания, навыков решения актуальных проблем формирования общекультурных и профессиональных компетенций, научно-исследовательской деятельности, подготовки к семинарам, лабораторным работам, сдаче зачетов и экзаменов. Самостоятельная работа студентов представляет собой совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ. Самостоятельная работа в рамках образовательного процесса в вузе решает следующие задачи:

- закрепление и расширение знаний, умений, полученных студентами во время аудиторных и внеаудиторных занятий, превращение их в стереотипы умственной и физической деятельности;
- приобретение дополнительных знаний и навыков по дисциплинам учебного плана;
- формирование и развитие знаний и навыков, связанных с научно-исследовательской деятельностью;
- развитие ориентации и установки на качественное освоение образовательной программы;
- развитие навыков самоорганизации;
- формирование самостоятельности мышления, способности к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- выработка навыков эффективной самостоятельной профессиональной теоретической, практической и учебно-исследовательской деятельности.

Подготовка к лекции. Качество освоения содержания конкретной дисциплины прямо зависит от того, насколько студент сам, без внешнего принуждения формирует у себя установку на получение на лекциях новых знаний, дополняющих уже имеющиеся по данной дисциплине. Время на подготовку студентов к двухчасовой лекции по нормативам составляет не менее 0,2 часа.

Подготовка к практическому занятию. Подготовка к практическому занятию включает следующие элементы самостоятельной деятельности: четкое представление цели и задач его проведения; выделение навыков умственной, аналитической, научной деятельности, которые станут результатом предстоящей работы. Выработка навыков осуществляется с помощью получения новой информации об изучаемых процессах и с помощью знания о том, в какой степени в данное время студент владеет методами исследовательской деятельности, которыми он станет пользоваться на практическом занятии. Подготовка к практическому занятию нередко требует подбора материала, данных и специальных источников, с которыми предстоит учебная работа. Студенты должны дома подготовить к занятию 3–4 примера формулировки темы исследования, представленного в монографиях, научных статьях, отчетах. Затем они самостоятельно осуществляют поиск соответствующих источников, определяют актуальность конкретного исследования процессов и явлений, выделяют основные способы доказательства авторами научных работ ценности того, чем они занимаются. В ходе самого практического занятия студенты сначала представляют найденные ими варианты формулировки актуальности исследования, обсуждают их и обосновывают свое мнение о наилучшем варианте. Время на подготовку к практическому занятию по нормативам составляет не менее 0,2 часа.

Подготовка к семинарскому занятию. Самостоятельная подготовка к семинару направлена: на развитие способности к чтению научной и иной литературы; на поиск дополнительной информации, позволяющей глубже разобраться в некоторых вопросах; на выделение при работе с разными источниками необходимой информации, которая требуется для полного ответа на вопросы плана семинарского занятия; на выработку умения правильно выписывать высказывания авторов из имеющихся

источников информации, оформлять их по библиографическим нормам; на развитие умения осуществлять анализ выбранных источников информации; на подготовку собственного выступления по обсуждаемым вопросам; на формирование навыка оперативного реагирования на разные мнения, которые могут возникать при обсуждении тех или иных научных проблем. Время на подготовку к семинару по нормативам составляет не менее 0,2 часа.

Подготовка к семинару-конференции. Семинар-конференция проводится 1–3 раза в семестр, предполагает достаточно длительную самостоятельную подготовку студентов, изучающих какую-либо конкретную научную проблему. При его проведении сочетаются виды деятельности, соответствующие обычному семинарскому занятию и научной конференции, которая предусматривает организованное обсуждение докладов разных исследователей по определенному кругу проблем. В процессе самостоятельной подготовки к семинару-конференции студенту необходимо изучить 2–3 источника (монографии, статьи), в которых раскрыты теоретические подходы к обсуждаемому вопросу и представлены материалы эмпирических исследований. Выступающий должен быть готов ответить на вопросы всех присутствующих по теме своего доклада. После каждого выступления проводится обсуждение представленных научных воззрений разных исследователей. Готовность к такой аналитической коллективной работе обеспечивается просмотром каждым студентом тех основных работ, которые преподаватель рекомендовал прочитать к семинару-конференции. Время на подготовку к семинару-конференции по нормативам составляет не менее 0,4 часа.

Подготовка к коллоквиуму. Коллоквиум представляет собой коллективное обсуждение раздела дисциплины на основе самостоятельного изучения этого раздела студентами. Подготовка к данному виду учебных занятий осуществляется в следующем порядке. Преподаватель дает список вопросов, ответы на которые следует получить при изучении определенного перечня научных источников. Студентам во внеаудиторное время необходимо прочитать специальную литературу, выписать из нее ответы на вопросы, которые будут обсуждаться на коллоквиуме, мысленно сформулировать свое мнение по каждому из вопросов, которое они выскажут на занятии. Время на подготовку к коллоквиуму по нормативам составляет не менее 0,2 часа.

Подготовка к контрольной работе. Контрольная работа назначается после изучения определенного раздела (разделов) дисциплины и представляет собой совокупность развернутых письменных ответов студентов на вопросы, которые они заранее получают от преподавателя. Самостоятельная подготовка к контрольной работе включает в себя: — изучение конспектов лекций, раскрывающих материал, знание которого проверяется контрольной работой; повторение учебного материала, полученного при подготовке к семинарским, практическим занятиям и во время их проведения; изучение дополнительной литературы, в которой конкретизируется содержание проверяемых знаний; составление в мысленной форме ответов на поставленные в контрольной работе вопросы; формирование психологической установки на успешное выполнение всех заданий. Время на подготовку к контрольной работе по нормативам составляет 2 часа.

Подготовка к зачету (в том числе к дифференцированному при отсутствии экзамена по дисциплине). Самостоятельная подготовка к зачету должна осуществляться в течение всего семестра. Подготовка включает следующие действия: перечитать все лекции, а также материалы, которые готовились к семинарским и практическим занятиям в течение семестра, соотнести эту информацию с вопросами, которые даны к зачету, если информации недостаточно, ответы находят в предложенной преподавателем литературе. Рекомендуется делать краткие записи. Время на подготовку к зачету по нормативам составляет не менее 4 часов.

Формы внеаудиторной самостоятельной работы

Написание эссе Цель самостоятельной работы: развитие навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей.

Эссе — «жанр философской, литературно-критической, историко-биографической, публицистической прозы, сочетающий подчеркнута индивидуальную позицию автора с непринужденным, часто парадоксальным изложением, ориентированным на разговорную речь». Признаки эссе: Небольшой объем — от трех до семи страниц компьютерного текста; допускается эссе до десяти страниц машинописного текста. Конкретная тема и подчеркнута субъективная ее трактовка. Свободная композиция — важная особенность эссе. Непринужденность повествования. Использование парадоксов. Внутреннее смысловое единство. Ориентация на разговорную речь. Выполнение задания: 1) написать вступление (2–3 предложения, которые служат для последующей формулировки проблемы). 2) сформулировать проблему, которая должна быть важна не только для автора, но и для других; 3) дать комментарии к проблеме; 4) сформулировать авторское мнение и привести аргументацию; 5) написать заключение (вывод, обобщение сказанного). Планируемые результаты самостоятельной работы: способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь.

Подготовка доклада Цель самостоятельной работы: расширение научного кругозора, овладение методами теоретического исследования, развитие самостоятельности мышления студента. Доклад — публичное сообщение или документ, которые содержат информацию и отражают суть вопроса или исследования применительно к данной ситуации. Виды докладов: 1. Устный доклад — читается по итогам проделанной работы и является эффективным средством разъяснения ее результатов. 2. Письменный доклад: — краткий (до 20 страниц) — резюмирует наиболее важную информацию, полученную в ходе исследования; — подробный (до 60 страниц) — включает не только текстовую структуру с заголовками, но и диаграммы, таблицы, рисунки, фотографии, приложения, сноски, ссылки, гиперссылки. Выполнение задания: 1) четко сформулировать тему (например, письменного доклад); 2) изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации: — первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.); — вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.); — третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.); 3) написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее; 4) написать доклад, соблюдая следующие требования: к структуре доклада — она должна включать: краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы; к содержанию доклада — общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения; 5) оформить работу в соответствии с требованиями. Планируемые результаты самостоятельной работы: способность студентов анализировать результаты научных исследований и применять их при решении конкретных образовательных и исследовательских задач; готовность использовать индивидуальные креативные способности для оригинального решения исследовательских задач; способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.

Составление глоссария Цель самостоятельной работы: повысить уровень информационный культуры; приобрести новые знания; отработать необходимые навыки в предметной области учебного курса. Глоссарий — словарь специализированных терминов и их определений. Статья глоссария — определение термина. Содержание задания: сбор и систематизация понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой, по одному либо нескольким источникам. Выполнение задания: 1) внимательно прочитать работу; 2) определить наиболее часто встречающиеся термины; 3) составить список терминов, объединенных общей тематикой; 4) расположить термины в алфавитном

порядке; 5) составить статьи глоссария: — дать точную формулировку термина в именительном падеже; — объемно раскрыть смысл данного термина. Планируемые результаты самостоятельной работы: способность студентов решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.

Выполнение кейс-задания Цель самостоятельной работы: формирование умения анализировать в короткие сроки большой объем неупорядоченной информации, принятие решений в условиях недостаточной информации. Кейс-задание (англ. case — случай, ситуация) — метод обучения, основанный на разборе практических проблемных ситуаций — кейсов, связанных с конкретным событием или последовательностью событий. Виды кейсов: иллюстративные, аналитические, связанные с принятием решений. Выполнение задания: 1) подготовить основной текст с вопросами для обсуждения: — титульный лист с кратким запоминающимся названием кейса; — введение, где упоминается герой (герои) кейса, рассказывается об истории вопроса, указывается время начала действия; — основная часть, где содержится главный массив информации, внутренняя интрига, проблема; — заключение (в нем решение проблемы, рассматриваемой в кейсе, иногда может быть не завершено); 2) подобрать приложения с подборкой различной информации, передающей общий контекст кейса (документы, публикации, фото, видео и др.); 3) предложить возможное решение проблемы. Планируемые результаты самостоятельной работы: — способность студентов анализировать результаты научных исследований и применять их при решении конкретных исследовательских задач; — готовность использовать индивидуальные креативные способности для оригинального решения исследовательских задач; — способность решать нестандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий.

Составление тематического портфолио работ Цель самостоятельной работы: развитие способности к систематизации и анализу информации по выбранной теме, работе с эмпирическими данными, со способами и технологиями решения проблем. Тематическое портфолио работ — материалы, отражающие цели, процесс и результат решения какой-либо конкретной проблемы в рамках той или иной темы курса (модуля). Портфолио работ состоит из нескольких разделов (согласуются с преподавателем). Структура тематического портфолио работ: — сопроводительный текст автора портфолио с описанием цели, предназначения и краткого описания документа; — содержание или оглавление; органайзер (схемы, рисунки, таблицы, графики, диаграммы, гистограммы); лист наблюдений за процессами, которые произошли за время работы; письменные работы; видеофрагменты, компьютерные программы; рефлексивный журнал (личные соображения и вопросы студента, которые позволяют обнаружить связь между полученными и получаемыми знаниями). Выполнение задания: 1) обосновать выбор темы портфолио и дать название своей работе; 2) выбрать рубрики и дать им названия; 3) найти соответствующий материал и систематизировать его, представив в виде конспекта, схемы, кластера, интеллект-карты, таблицы; 4) составить словарь терминов и понятий на основе справочной литературы; 5) подобрать необходимые источники информации (в том числе интернет-ресурсы) по теме и написать тезисы; 6) подобрать статистический материал, представив его в графическом виде; сделать выводы; 7) подобрать иллюстративный материал (рисунки, фото, видео); 8) составить план исследования; 9) провести исследование, обработать результаты; 10) проверить наличие ссылок на источники информации. Планируемые результаты самостоятельной работы: — готовность студентов использовать индивидуальные креативные способности для оригинального решения исследовательских задач; — повышение информационной культуры студентов и обеспечение их готовности к

интеграции в современное информационное пространство; — способность использовать современные способы и технологии решения проблем.

Информационный поиск Цель самостоятельной работы: развитие способности к проектированию и преобразованию учебных действий на основе различных видов информационного поиска. Информационный поиск — поиск неструктурированной документальной информации. Список современных задач информационного поиска: решение вопросов моделирования; классификация документов; фильтрация, классификация документов; проектирование архитектур поисковых систем и пользовательских интерфейсов; извлечение информации (аннотирование и реферирование документов); выбор информационно-поискового языка запроса в поисковых системах. Содержание задания по видам поиска: поиск библиографический — поиск необходимых сведений об источнике и установление его наличия в системе других источников. Ведется путем разыскания библиографической информации и библиографических пособий (информационных изданий); поиск самих информационных источников (документов и изданий), в которых есть или может содержаться нужная информация; — поиск фактических сведений, содержащихся в литературе, книге (например, об исторических фактах и событиях, о биографических данных из жизни и деятельности писателя, ученого и т. п.). Выполнение задания: 1) определение области знаний; 2) выбор типа и источников данных; 3) сбор материалов, необходимых для наполнения информационной модели; 4) отбор наиболее полезной информации; 5) выбор метода обработки информации (классификация, кластеризация, регрессионный анализ и т.д.); 6) выбор алгоритма поиска закономерностей; 7) поиск закономерностей, формальных правил и структурных связей в собранной информации; 8) творческая интерпретация полученных результатов. Планируемые результаты самостоятельной работы: — способность студентов решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности; готовность использовать знание современных проблем науки и образования при решении образовательных и профессиональных задач.

В ФБГОУ ВО «ИГУ» организация самостоятельной работы студентов регламентируется Положением о самостоятельной работе студентов, принятым Ученым советом ИГУ 22 июня 2012 г.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине выполнение курсовых проектов (работ) не предусматривается.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

а) основная литература

1. Боголюбова Н.М. Николаева Ю.В. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1..
– М.: Изд-во Юрайт, 2017. – 253 с. [Эл.ресурс] <https://www.biblio-online.ru/book/20CB0706-82C7-4866-BA61-5CD8E1CFA54C>
2. Боголюбова Н.М. Николаева Ю.В. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2..
– М.: Изд-во Юрайт, 2017. – 263 с. [Эл.ресурс] <https://www.biblio-online.ru/book/4BB7F084-A5D2-4D44-8199-D172F791B4C3>

3. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие для студентов вузов
/ А. П. Садохин. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2016. - 288 с.
[Эл.ресурс] <http://znanium.com/go.php?id=542898>

б) дополнительная литература

1. Головлева Е.Л. Основы межкультурной коммуникации [Текст] : учебное пособие Ростовна/Д : Феникс, 2008. - 224 с.
2. Персикова Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура [Текст]. М.: Логос, 2008
3. Андреева, И. В. Межкультурная коммуникация: учебное пособие [для студентов вузов] / И. В. Андреева, Л. А. Балобанова; Владивосток. гос. ун-т экономики и сервиса. - Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2011. – 96 с

в) Интернет-ресурсы

Интернет-портал «Межкультурная коммуникация www.intercultural.ru
Межкультурная коммуникация: Интернет-портал для всех, кто учится эффективно общению с иностранцами. На портале размещены учебники и учебные пособия, глоссарий, учебные фильмы и вопросы к ним, учебное видео и другие материалы
// <http://www.intercultural.ru/>

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» [Электронный ресурс] : сайт.
– Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.
2. Открытая электронная база ресурсов и исследований «Университетская информационная система РОССИЯ» [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://uisrussia.msu.ru>
3. Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://нэб.рф>.
В соответствии с п. 4.3.4. ФГОС ВО, обучающимся в течение всего периода обучения обеспечен неограниченный доступ (удаленный доступ) к электронно-библиотечным системам:
– ЭБС «Издательство Лань». ООО «Издательство Лань». Контракт № 92 от 12.11.2018 г. Акт от 14.11.2018 г.
– ЭБС ЭЧЗ «Библиотех». Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. ООО «Библиотех». Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: с 22.11.2011 г. бессрочный.
– ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Рукопт». ЦКБ «Бибком». Контракт № 91 от 12.11.2018 г. Акт от 14.11.2018 г..
– ЭБС «Айбукс.ру/ibooks.ru». ООО «Айбукс». Контракт № 90 от 12.11.2018 г. Акт № 54 от 14.11.2018 г.
– Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт». ООО «Электронное издательство Юрайт». Контракт № 70 от 04.10.2018 г.

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа. Аудитория оборудована специализированной мебелью (столы, стулья, одинарная

стеклянная меловая доска) на 56 посадочных мест, и техническими средствами обучения, служащими для представления информации в большой аудитории (стационарный проектор Casio XJ-M256, XGA1024*768, ноутбук ASUS X51L Intel Celeron 560, 2.13 GHz.).

Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины. Программное обеспечение:

Microsoft Windows 7 Pro 64 bit;

OpenOffice 4.1.3 Условия использования по ссылке:

<https://www.openoffice.org/license.html>;

LibreOffice Условия использования по ссылке: <http://www.LibreOffice.org/about-us/licenses/>;

VLC Player 2.2.4 Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>;

PDF24Creator 8.0.2 Условия использования по ссылке:

https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf;

7zip 16.04 Условия использования по ссылке:

<http://7-zip.org/license.txt>.

Google Chrome (Условия использования по ссылке:

https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html);

Mozilla Firefox (Условия использования по ссылке:

<https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>)

Компьютерный класс (учебная аудитория) для групповых и индивидуальных консультаций, организации самостоятельной работы, в том числе, научно-исследовательской

Компьютерный класс на 19 посадочных мест с компьютерами: Системный блок Intel Pentium G3250, 3.20GHz, Монитор ViewSonic VA2249S (11шт); Системный блок Intel Pentium G3240, 3.10GHz, Монитор LG Flatron W1942SE (8 шт.); с неограниченным доступом к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; доска для маркеров; стационарный проектор Casio XJ-V1, XGA1024*768.

6.2. Программное обеспечение:

Microsoft Windows 7 Pro 64 bit;

LibreOffice Условия использования по ссылке: <http://www.LibreOffice.org/about-us/licenses/>.

Adobe Reader DC 2015 Условия использования по ссылке:

http://www.images.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses-terms/pdf/PlatformClients_PC_WWEULA-en_US-20150407_1357.pdf.

Аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитория оборудована специализированной мебелью (парты, одинарная стеклянная меловая доска) на 30 посадочных мест, и техническими средствами обучения, служащими для представления информации в большой аудитории: стационарный проектор Casio XJ-V1, XGA1024*768, ноутбук ASUS X51L Intel Celeron 560, 2.13 GHz.

Программное обеспечение:

Microsoft Windows 7 Pro 64 bit;

LibreOffice Условия использования по ссылке: <http://www.LibreOffice.org/about-us/licenses/>;

Adobe Reader DC 2015 Условия использования по ссылке:

http://www.images.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses-terms/pdf/PlatformClients_PC_WWEULA-en_US-20150407_1357.pdf.

6.3. Технические и электронные средства:

Методической концепцией преподавания предусмотрено использование технических и электронных средств обучения и контроля знаний студентов: мультимедийные презентации, фрагменты фильмов.

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При реализации программы данной дисциплины используются различные образовательные технологии.

1.	Разноуровневое обучение	У преподавателя появляется возможность помогать слабому, уделять внимание сильному, реализуется желание сильных учащихся быстрее и глубже продвигаться в образовании. Сильные учащиеся утверждают в своих способностях, слабые получают возможность испытывать учебный успех, повышается уровень мотивации учения.
2.	Лекционно-семинарско-зачетная система	Данная система дает возможность сконцентрировать материал в блоки и преподнести его как единое целое, а контроль проводить по предварительной подготовке обучающихся
3.	Информационно-коммуникационные технологии	Изменение и неограниченное обогащение содержания образования, использование интегрированных курсов, доступ в ИНТЕРНЕТ.
4.	Система инновационной оценки «портфолио»	Формирование персонифицированного учета достижений обучающегося как инструмента педагогической поддержки социального самоопределения, определения траектории индивидуального развития личности

Наименование тем занятий с использованием активных форм обучения:

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	Кол-во часов
1	Культурное многообразие восприятия реальности.	практическое занятие	решение кейсов мозговой штурм	2
2	Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию.	практическое занятие	решение кейсов мозговой штурм	2
3	Национальные модели управления: факторы формирования. Основные культурные различия между восточной и западной культурами.	практическое занятие	решение кейсов мозговой штурм	2
4	Структура деловой культуры: способы общения, способы сбора информации,	практическое занятие	решение кейсов мозговой штурм	2
Итого часов				8

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1. Оценочные средства текущего контроля Демонстрационный вариант №1

Контрольные вопросы для самостоятельной оценки качества освоения учебной дисциплины

Тема 3.

1. Почему в XXI веке растёт популярность межкультурных исследований?
2. Всегда ли представители одной культуры хорошо понимают друг друга?

Приведите примеры.

3. Что такое языковой барьер?
4. Что может стать причиной коммуникативной неудачи? Приведите примеры.
5. Назовите российских исследователей межкультурной коммуникации.
6. Что значит слово «коммуникация»?
7. Почему для успешной коммуникации важнее не то, что вы сказали, а то, как вас поняли?
8. Что такое межкультурная коммуникация?
9. Почему культуру сравнивают с айсбергом?
10. Что важно знать о культуре с позиции межкультурной коммуникации?
11. Почему для успешной жизни в другой стране необходимо изучать её культуру? Тема 4.

1. Можете ли вы определить в потоке людей иностранца? А соотечественника в группе иностранцев? По каким признакам?

2. Почему поведение представителей разных стран не одинаково?
3. Что такое этноцентризм? Это естественное чувство?
4. Что такое эмпатия? Назовите основные правила эмпатии.
5. Как вы понимаете русскую поговорку: «Что русскому хорошо, то немцу – смерть»?

6. Чем русские, китайцы и американцы похожи, а чем они отличаются? 8. Что такое культурный шок? В чём его главная причина?

9. Как проявляется культурный шок?
10. Сколько этапов культурного шока вы знаете? Назовите их.
11. Как долго продолжается процесс адаптации?
12. Что такое реадaptация?
13. Какие индивидуальные факторы влияют на развитие культурного шока?
14. Какие внешние факторы влияют на проявления культурного шока? Тема 3.

1. Что такое стереотип?
2. Какие национальные анекдоты, существующие в вашей стране, вы знаете?
3. Как в вашей культуре характеризуются русские, китайцы, японцы, немцы, французы, американцы?
4. Существуют ли в вашей культуре анекдоты о национальностях вашей страны?
5. О каком народе больше всего анекдотов?
6. Каковы источники возникновения стереотипов?
7. Какие из этих источников вы считаете наиболее достоверными?
8. Согласны ли вы, что стереотипы – и позитивные, и негативные, и нейтральные – могут стать препятствием в межкультурной коммуникации? Приведите примеры.

9. Что такое ценности?
10. Какие классификации ценностей вы знаете?

11. Почему система ценностей имеет общенациональный компонент?
 12. Каким образом человек усваивает ценности?
 13. Какие четыре сферы культурных ценностей принято выделять? Какой сфере уделяется наибольшее внимание в межкультурной коммуникации?
 14. Что такое ориентация на человеческую природу; ориентация на отношение человека к природе; временная ориентация; ориентация на деятельность; ориентация на межличностные отношения.
 15. Почему изучение ценностей отличается большой сложностью?
- Тема 3. 2. Кто разработал типологию культур по отношению к контексту?
2. Что такое контекст?
 3. Объясните термины «эксплицитный» и «имплицитный».
 4. Какие страны принадлежат к низкоконтекстным культурам?
 5. Какие страны принадлежат к высококонтекстным культурам?
 6. К какой культуре принадлежит ваша страна?
 7. Какие признаки этой культуры существуют?
 8. Что для вас кажется наиболее важным: прошлое, настоящее или будущее? Почему?
 9. Как вы понимаете выражение «Время – деньги»?
 10. Как вам кажется, где личное пространство больше в России или в США? Тема 3. 3. Назовите параметры, которые взял Г. Хофстеде для описания культур.
 2. Когда и для каких целей он проводил своё исследование?
 3. Что означает параметр «дистанция власти»?
 4. Что такое иерархия?
 5. Охарактеризуйте культуры с высокой дистанцией власти.
 6. Охарактеризуйте культуры с низкой дистанцией власти.
 7. Назовите признаки индивидуалистских культур.
 8. Какие страны относятся к таким культурам?
 9. Назовите признаки коллективистских культур.
 10. Какие страны относятся к таким культурам В каких культурах взаимоотношения между людьми являются важнее поставленных задач?
 12. В каких культурах ценится умение самостоятельно принимать решения?
 13. Что означает параметр мужественность – женственность по Г.Хофстеде?
 14. Какие черты ценятся в культурах с мужским началом?
 15. Что важнее в этих культурах – результат или процесс?
 16. По какому принципу производится вознаграждение за труд?
 17. Какие черты присущи культурам с женским началом?
 18. Что считается наиболее ценным в этих культурах?
 19. По какому принципу производится вознаграждение за труд?
 20. Назовите страны, которые считаются культурами женственными.
 21. Назовите страны, которые считаются культурами мужственными.
 22. Что означает параметр избегание неопределённости?
 23. Как относятся к ситуации неизвестности, к риску, к нововведениям люди культур с высоким уровнем избегания неопределённости?
 24. Как они относятся к письменным инструкциям и правилам?
 25. Как в культурах с низким уровнем неопределённости относятся к риску, к неизвестным ситуациям, к необычному, к правилам?
 26. Какие страны принадлежат к культурам с низким уровнем избегания определённости?
 27. Чем отличаются отношения учитель – ученик в культурах с высоким и низким уровнем избегания определённости?
 28. Как вы считаете, помогают ли параметры Г. Хофстеде понимать

культурные различия?

Тема 3. 4. Что вы узнали о Ричарде Льюисе?

2. Что такое «доминантный»?

3. Что принято в моноактивных культурах?

4. Какие признаки полиактивных культур вы запомнили?

5. Что принято в реактивных культурах? Тема 4 Что такое

толерантность?

2. Почему писатель М.Веллер считает толерантность формой мракобесия 21 века?

3. Какие аргументы против излишней толерантности приводит М.Веллер?

Какие аргументы против толерантности можете привести вы?

4. Какие аргументы в пользу толерантности вы можете привести?

Тема 4. 1. Какие категории людей сталкиваются с необходимостью адаптации к новым культурным условиям?

2. Дайте определение аккультурации.

3. Какие противоположные проблемы встают перед человеком в процессе аккультурации?

4. Назовите основные стратегии аккультурации.

5. Что такое толерантность?

6. Что происходит с человеком в процессе ассимиляции?

7. Что происходит с человеком в процессе интеграции?

8. Дайте определение психологической адаптации. В чём она выражается?

9. Что даёт человеку социокультурная адаптация?

10. В чём выражается экономическая адаптация?

11. Что может облегчить процесс аккультурации?

Демонстрационный вариант № 2 Вопросы для обсуждения на практических занятиях

Тема 3. Сущность и формы межкультурной коммуникации. Вопросы для обсуждения:

1. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая, межэтническая, межсубкультурная.

2. Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные процессы, невербальные процессы.

3. Восприятие и культура; убеждения, ценности, установки; мировоззрение.

4. Влияние социальной организации на культурное

восприятие. Тема 4. Культурное многообразие

восприятия реальности. Вопросы для обсуждения:

1. Природа человеческого восприятия и его механизмы (идентификация и интерпретация). Культурная обусловленность восприятия.

2. Исследования ценностных измерений Г. Хофстеда (индивидуализм - коллективизм, избегание неопределенности, отношение к власти, мужественность - женственность).

3. Вариации ценностных ориентаций (К. Клакхон, Ф. Стродтбек): природа человека, отношение человека к природе, временные и деятельностные ориентации.

4. Культура и коммуникация: низко – и высококонтекстуальные культуры (классификация Э. Холла)

Тема 6. Невербальная

коммуникация. Вопросы для

обсуждения:

1. Невербальные процессы; телесное поведение ("язык тела"), пространственное поведение (проксемика), восприятие времени.
 2. Значение невербального элемента для коммуникации.
 3. Функции невербальной коммуникации (повторение, дополнение, замещение, регулирование).
 4. Вербальная и невербальная символические системы - подобие и отличие.
- Тема 7. Потенциальные проблемы в межкультурной коммуникации и возможности ее оптимизации.

Вопросы для обсуждения:

1. Основные проблемы межкультурной коммуникации.
2. Возможности улучшения межкультурной коммуникации.
3. Влияние физической и социальной окружающей среды на межкультурное взаимодействие.
4. Развитие коммуникативной компетентности и гибкости. Тема 8. Перспективы развития межкультурной коммуникации. Вопросы для обсуждения:
1. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
2. Специфика коммуникации в контексте бизнеса. Международный бизнес как форма межкультурной коммуникации.
3. Цели и проблемы мультикультурного образования. Различия когнитивных стилей в образовании.
4. Повседневные ситуации межкультурной коммуникации (туризм, досуг, спорт и т. д.).

Демонстрационный вариант № 3 Практические задания

1. Практическая работа по теме Доминантный способ поведения и культура. Моноактивные, полиактивные, реактивные культуры. Работа в группах (переосмысление и представление в виде причинноследственной диаграммы по методу «рыбьего скелета» трех типов культур); анкетирование (определение индивидуального культурного профиля), обработка и презентация результатов исследования – определение культурного профиля учебной группы

2. Практическая работа по теме Толерантность: за и против (просмотр и анализ телепередачи М.Швыдкого «Толерантность – удел слабых?») . Толерантность как явление 21 века. Декларация принципов толерантности ЮНЕСКО. Индекс толерантности. Учебная дискуссия («Нужна ли толерантность»), работа в малых группах (развитие латерального мышления – составление синквейна по впечатлениям от прочтения Декларации); анкетирование (определение индекса толерантности) и обсуждение результатов. Подготовка презентаций в формате Microsoft Power Point: эмблема толерантности, слоган, фотоиллюстрации толерантности; эссе на тему «Зачем нужна толерантность?».

3. Учебная экскурсия – поиск и посещение исторически значимого места в городе (т.е. места, история которого связана с историей, политикой, культурой других стран), подготовка фото- или видеоотчета и рассказа об этом месте в формате Microsoft Power Point;

4. Опираясь на теоретические положения классификации культур Э.Холла, провести анализ ситуаций. Ситуация 1. Определить эффективность/неэффективность начала коммуникации, причины коммуникативной неудачи и разработать возможные стратегии поведения

участников ситуации: На стене офиса закупщика компании British Petroleum висела фотография гоночной яхты. Сначала его бесили торговые представители, начинающие встречу с восторженных вздохов «Какая чудесная яхта!». А затем он начал этим пользоваться. Когда к нему приходил очередной менеджер по продажам и начинал: "Какая красивая фотография. Должно быть, вы очень любите парусный спорт?", то в ответ он слышал: "Терпеть его не могу. Эта фотография висит здесь для того, чтобы напоминать менеджерам по продажам, как много времени тратится на пустую болтовню. Итак, по какому вопросу вы хотели меня видеть?"

Ситуация 2. Прочитайте статью об особенностях поведения переговоров с зарубежными партнерами. Сгруппируйте страны по типам на основании классификации Э.Холлса. Если Вы проводите переговоры с зарубежной компанией, выясните предварительно основные культурные особенности страны, которую представляют Ваши партнеры. Американцы сразу перейдут с Вами «на ты», что отнюдь не означает, что переговоры будут легкими. Американские менеджеры обычно прекрасно подготовлены, имеют четко определенную цель, а также ряд альтернативных стратегий. По стилю поведения они очень напористые, активные, мало уступчивые. Для успешной работы с американцами нужно соответствовать их активному стилю общения, иначе они Вас просто забудут, и приготовить помимо основной цели и стратегии ряд альтернативных. Чем больше выбор альтернативных стратегий, тем выше вероятность подписания соглашения. Европейцы будут держать дистанцию некоторое время, обращаясь к Вам формально. Причем будьте готовы, что немцы, например, могут называть Вас со всеми Вашими титулами, перечисленными в Вашей визитной карточке. Предложить обращаться друг к другу по имени можно через некоторое время, когда Вы лучше узнаете друг друга и почувствуете, что Ваши отношения это допускают. Поведение немцев, швейцарцев, австрийцев на переговорах обычно очень конструктивное, их отличает основательное знание фактического материала, известная жесткость и малоуступчивость. Они довольно формальны, во всяком случае, в начале знакомства. Французы привнесут в переговоры кажущуюся легкость, за которой скрыта железная воля и строго определенная позиция. Они часто применяют тактику "дожимания" партнеров, могут заставить Вас вернуться к тем вопросам, в которых вы уже, казалось бы, достигли согласия, чтобы получить дополнительные преимущества. Англичане с удовольствием рассмотрят Ваши альтернативные идеи, ознакомят Вас со своими, т.е. подойдут к решению поставленной задачи очень творчески. Общение с итальянцами, на первый взгляд, не вызывает трудностей. Они довольно открытые, дружелюбные, разговорчивые. Однако здесь не надо путать личные качества характеров и интересы бизнеса. Просто рассматриваемые вопросы они будут обсуждать более шумно и с большими эмоциями, но при необходимости окажут давление, проявят твердость и неуступчивость, если это входит в стратегию их команды. Скандинавы очень похожи на немцев, здесь Вы встретитесь с обстоятельной неторопливостью, фундаментальностью точек зрения, сдержанным поведением. Поведение представителей Азии довольно сильно отличается от поведения как американцев, так и европейцев из-за различия в культурах и традициях. Будьте готовы ответить поклоном на поклон японцам, следите за жестами китайцев и корейцев. Культура представителей Азии построена на соблюдении жесткой иерархии и беспрекословном подчинении младшего старшему и не только по возрасту, но и по служебному положению. Обычно представителей Азии роднит железная дисциплина, отсутствие споров внутри команды, полное единодушие всех членов команды по отношению к предлагаемому ими решению. Если же руководитель команды представителей Азии отклонит какое-то бы ни было предложение второй

стороны, это также встретит бурную поддержку всей команды. Слабыми сторонами этих партнеров являются излишняя жесткость, ограниченное число альтернативных предложений, известная обособленность.

8.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации **Примерный перечень вопросов и заданий к зачету**

1. Основные этапы формирования и развития межкультурной коммуникации.
2. Особенности становления и развития межкультурной коммуникации в США и Европе. Холла и Д. Трагера. Развитие межкультурной коммуникации в России.
3. Ключевые понятия: «коммуникация» и «культура» в различных областях науки.
4. Культурные нормы и ценности. Этноцентризм, этническая и культурная идентичность.
5. Динамика культуры. Источники, механизмы изменений культуры.
6. Инкультурация и социализация. Цели и стадии инкультурации и социализации. Психологические механизмы инкультурации и факторы влияния.
7. Теоретические подходы к коммуникации. Основные положения функционализма и релятивизма в межкультурной коммуникации.
8. Модели коммуникации. Функции коммуникации, ее характер.
9. Основные виды коммуникации, их назначение и характеристика.
10. Вербальная коммуникация; язык как элемент культуры. Невербальная коммуникация, ее составляющие и специфика.
11. Эффективность коммуникации; факторы, влияющие на нее. Понятие успешной коммуникации. Типы коммуникативных задач.
12. Межличностная коммуникация в межкультурном общении. Групповая и массовая коммуникация.
13. Методы изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.
14. Назовите и охарактеризуйте основные барьеры в межкультурной коммуникации.
15. Дайте определение понятия «культурный шок» и назовите стадии адаптации к иной культуре.
16. Назовите стратегии, способствующие процессу адаптации к иной культуре.
17. Дайте определение коммуникативной неудачи, охарактеризуйте типы коммуникативных неудач и объясните их причины.
18. Дайте определение понятия «лингвокультурная интерференция» и объясните ее роль в межкультурной коммуникации.
19. Что входит в понятия «языковая грамотность», «культурная грамотность», «коммуникативная грамотность» и как они между собой соотносятся?
20. Назовите компоненты процесса коммуникации и скажите, на каких его участках могут происходить коммуникативные сбои.
21. Какую роль в коммуникации играет коммуникативный контекст? Назовите типы контекста и его составляющие.
22. Что такое культура, какова ее роль в межкультурной коммуникации?
23. Охарактеризуйте понятия «поверхностный уровень культуры» и «глубинный уровень культуры» и назовите компоненты культуры, которые они включают.
24. Обусловленность общения потребностями совместной деятельности.
25. Общение и коммуникация: сходное и особенное.
26. Коммуникация как действия, сознательно ориентированные на смысловое их восприятие другими людьми.

27. Мораль и этикет — взаимосвязанные уровни предписаний о нормах межличностного взаимодействия.

28. Отражение в этикетных предписаниях возрастных, социальных и половых позиций.

29. Основные правила этикета, касающиеся формы приветствий, обращений, построения разговора, поведения в общественных местах, поведения за столом, отношения к старшим, женщинам и т. д.

30. Международные коммуникации, их элементы. Модели переговорного процесса. Коммуникативные стратегии и тактики в межкультурном общении.